C/2024/7444

16.12.2024.

Objava obavijesti o odobrenju standardne izmjene specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina iz članka 17. stavaka 2. i 3. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33

(C/2024/7444)

Ova obavijest objavljuje se u skladu s člankom 17. stavkom 5. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2019/33 ([1]).

OBAVIJEST O ODOBRENJU STANDARDNE IZMJENE

„Alsace grand cru Vorbourg”

PDO-FR-A0632-AM03

Datum obavijesti: 24.9.2024.

OPIS I RAZLOZI ODOBRENE IZMJENE

1. Vrste proizvoda

U poglavlju I. odjeljku III. specifikacije tekst je izmijenjen kako bi se navelo da oznaka „Alsace grand cru Vorbourg” više nije isključivo oznaka dodijeljena mirnim bijelim vinima.

Na nacionalnoj razini podnesen je zahtjev za priznavanje mirnih crnih vina za određene oznake izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg”. Taj zahtjev temelji se na povijesti, glasovitosti i svojstvima vina proizvedenih od grožđa sorte pinot noir N koje raste na česticama razgraničenima za tu oznaku „Alsace grand cru” koja se prvotno priznavala samo za bijela vina. Pinot noir N jedina je odobrena sorta za ta crna vina.

Jedinstveni dokument izmijenjen je na nekoliko mjesta, prvenstveno u točki 4. zbog priznavanja mirnih crnih vina pod oznakom „Alsace grand cru Vorbourg”.

2. Zemljopisno područje

U poglavlju I. odjeljku IV. točki 1. specifikacije upućivanje na službeni zemljopisni šifrarnik ažurirano je 2024. Tom izmjenom teksta ne mijenja se opseg zemljopisnog područja.

Ta izmjena zahtijeva izmjenu točke 6. jedinstvenog dokumenta.

3. Razgraničeno područje čestice

U poglavlju I. odjeljku IV. točki 2. specifikacije dodaje se datum 25. lipnja 2024.

Razgraničenim područjem čestice definiraju se čestice prikladne za proizvodnju grožđa namijenjenog proizvodnji vina s tom oznakom.

To područje odobrava nadležni nacionalni odbor Nacionalnog instituta za podrijetlo i kvalitetu.

Ta izmjena ne utječe na jedinstveni dokument.

4. Područje u neposrednoj blizini

U poglavlju I. odjeljku IV. točki 3. specifikacije upućivanje na službeni zemljopisni šifrarnik ažurirano je 2024. Tom se izmjenom ne mijenja opseg područja u neposrednoj blizini, već se popis naziva općina departmana Bas-Rhin ažurira na sljedeći način:

— Općina Gimbrett-Berstett postaje općina Gimbrett (povezana općina, pripojena općini Berstett);

([1]) SL L 9, 11.1.2019., str. 2.

— Izbrisan je naziv općine Mittelhausen i dodan naziv općine Wingersheim les Quatre Bans, uz informaciju da je ta općina djelomično obuhvaćena samo za područje delegirane općine Mittelhausen.

Ta izmjena zahtijeva izmjenu točke 9. jedinstvenog dokumenta.

5. **Gustoća sadnje**

U poglavlju I. odjeljku VI. točki 1. podtočki (a) specifikacije proizvoda, za proizvodnju crnog vina, nakon teksta u prvom odjeljku „Alsace grand cru Hengst" dodan je u prvi odlomak nakon teksta „Alsace grand cru Vorbourg" nakon ispitivanja zahtjeva za priznavanje mirnih crnih vina na nacionalnoj razini za tu oznaku.

Mijenja se točka 5. jedinstvenog dokumenta.

6. **Pravila o rezidbi**

U poglavlju I. odjeljku VI. točki 1. podtočki (b) specifikacije proizvoda za crna vina, navodi se da se vinova loza reže u uzgojni oblik jednostruki ili dvostruki Guyot s najviše 14 pupova po trsu.

Ispitivanje zahtjeva za priznavanje oznake izvornosti crnih vina „Alsace grand cru Vorbourg" dovodi do izmjene točke 5. jedinstvenog dokumenta.

7. **Zrelost grožđa i najmanja prirodna volumna alkoholna jakost**

U poglavlju I. odjeljku VII. točki 2. podtočki (a) specifikacije tablica je izmijenjena kako bi se u obzir uzeo zahtjev za priznavanje mirnih crnih vina podnesen na nacionalnoj razini za oznaku izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg".

Točka 4. jedinstvenog dokumenta mijenja se kako bi se navela vrijednost najmanje prirodne volumne alkoholne jakosti.

8. **Minimalno razdoblje uzgoja i datum stavljanja na tržište za potrošače**

U poglavlju I. odjeljku IX. točki 2. specifikacije za bijela i crna vina mijenja se i utvrđuje minimalno razdoblje dozrijevanja do 1. studenog godine koja slijedi nakon godine berbe.

Mijenja se točka 5. jedinstvenog dokumenta.

U poglavlju I. odjeljku IX. točki 5. podtočki (a) navedeno je da se nakon razdoblja dozrijevanja bijela i crna vina smiju stavljati na tržište za potrošače tek od 1. studenog godine koja slijedi nakon godine berbem u skladu s promjenom razdoblja dozrijevanja.

Ta izmjena ne utječe na jedinstveni dokument.

9. **Ljudski čimbenici koji pridonose povezanosti sa zemljopisnim područjem**

U poglavlju I. odjeljku X. točki 1. podtočki (b) specifikacije proizvoda tekst je izmijenjen kako bi se uzelo u obzir priznavanje oznake izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg" za mirna crna vina te izmjena trajanja dozrijevanja:

— za kontroliranu oznaku izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg" dodane su sljedeće informacije: ugled crnih vina u općini Rouffach, priznavanje crnih vina u 2024.; dopuštena je samo sorta pinot noir N; najmanja gustoća sadnje iznosi 5 500 trsova po hektaru za proizvodnju crnog vina; vina se ne pojačavaju i moraju dozrijevati najmanje 11 mjeseci.

Ta izmjena ne utječe na jedinstveni dokument.

— za oznake „Alsace grand cru Hengst" i „Alsace grand cru Kirchberg de Barr" navođenje najkraćeg razdoblja dozrijevanja crnih vina produljuje se s 10 na 11 mjeseci.

Te izmjene ne utječu na jedinstveni dokument.

10. **Opis vina**

U poglavlju I. odjeljku X. točki 2. specifikacije dodaje se sljedeći opis glavnih organoleptičkih svojstava crnih vina za oznaku izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg”: „Crna vina intenzivne su i žarke boje. Arome crvenog i crnog voća miješaju se s mineralnim notama. Vina su suha, guste i svilenkaste taninske strukture. Riječ je o dugotrajnim, finim i kristalnim vinima s velikim potencijalom za dozrijevanje.”

Izmijenjena je točka 4. jedinstvenog dokumenta.

11. **Povezanost kvalitete i svojstava proizvoda**

U poglavlju I. odjeljku X. točki 3. specifikacije proizvoda za oznaku izvornosti „Alsace grand cru Vorbourg” dodaje se sljedeća rečenica: „Intenzivnu i stabilna boja crnih vina postignuta je zahvaljujući prisutnosti željeza u tlu.”

Taj dodatak dovodi do izmjene točke 8. jedinstvenog dokumenta.

12. **Kontrolno tijelo**

Poglavlje III. odjeljak II. specifikacije proizvoda izmijenjeno je kako bi se uputilo na nadzorno tijelo i uskladilo s novim pravilima za izradu tog odjeljka.

Ne mijenja se jedinstveni dokument.

JEDINSTVENI DOKUMENT

1. **Naziv**

Alsace grand cru Vorbourg

2. **Vrsta oznake zemljopisnog podrijetla**

ZOI – Zaštićena oznaka izvornosti

3. **Kategorije proizvoda od vinove loze**

1. Vino

3.1. *Oznaka kombinirane nomenklature*

— 22 – PIĆA, JAKA ALKOHOLNA PIĆA I OCAT

2204 – Vino od svježega grožđa, uključujući pojačana vina; mošt od grožđa, osim onog iz tarifnog broja 2009

4. **Opis vina**

1. *Bijelo vino*

KRATAK OPIS

Riječ je o mirnim bijelim vinima.

Najmanja prirodna volumna alkoholna jakost vina od sorti gewurztraminer Rs i pinot gris G iznosi 12,5 %, a od ostalih sorti 11 %. Ukupna volumna alkoholna jakost vina od sorti gewurztraminer B i pinot gris G nakon pojačavanja iznosi najviše 15 %, a vina od ostalih sorti 14 %.

Druga analitička svojstva u skladu su s pravilima utvrđenima propisima Zajednice.

Vrhunska bijela vina koja dobro stare ističu se svježinom koja proizlazi iz dominantne vinske kiselosti u kombinaciji sa zrelošću grožđa. Naziv oznake može se dopuniti uobičajenim nazivima, uz uvjet da vina potječu isključivo od sorti grožđa koje mogu nositi predmetni naziv. Odlikuju se velikom punoćom, složenošću i aromatskom snagom s raznim nijansama. Okus im je postojan, a s vremenom postaju sve složenija.

Postoje: – suha i mineralna vina; – aromatična, voćna, gusta i bogata vina. Bijela vina Vorbourg punog su okusa i bogata s nježnom mineralnošću i osjetnim salinitetom. Imaju taninski završni okus. Prevladavaju voćne arome (agrumi, bijela breskva, kruška itd.). Zrela kiselost čini okosnicu vina. Boja je duboka i intenzivna i u rasponu je do zlatnožute.

Opća analitička svojstva

— Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumena): —

— Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % vol.):

— Najmanja ukupna kiselost: u miliekvivalentima po litri

— Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri): —

— Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri): —

2. *Oznaka dopunjena navodom „Vendanges tardives", bijelo vino*

KRATAK OPIS

Najmanja prirodna volumna alkoholna jakost vina od sorti gewurztraminer Rs i pinot gris G iznosi 16 %, a od ostalih sorti 14,5 %.

Druga analitička svojstva u skladu su s pravilima utvrđenima propisima Zajednice.

Arome vina koja nose navod „vendanges tardives" često su vrlo egzotične, s notama kandiranog voća i osvježavajućim završnim notama. Koncentracija im je izvrsna, a aroma vrlo postojana. Ta su vina jarke boje, koja seže do jantarno žute.

Opća analitička svojstva

— Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumena): —

— Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % vol.):

— Najmanja ukupna kiselost: u miliekvivalentima po litri

— Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri): —

— Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri): —

3. *Oznaka dopunjena navodom „Sélection de grains nobles", bijelo vino*

KRATAK OPIS

Najmanja prirodna volumna alkoholna jakost vina od sorti gewurztraminer Rs i pinot gris G iznosi 18,2 %, a vina od ostalih sorti 16,4 %.

Druga analitička svojstva u skladu su s pravilima utvrđenima propisima Zajednice.

Vina koja nose navod „sélection de grains nobles" koncentriranija su i jača, često s aromama voćnih želea. Koncentracija im je izvrsna, a aroma vrlo postojana. Ta su vina jarke boje, koja seže do jantarno žute.

Opća analitička svojstva

— Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumena): —

— Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % vol.):

— Najmanja ukupna kiselost: u miliekvivalentima po litri

— Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri): —

— Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri): —

4. *Crno vino*

KRATAK OPIS

Vina proizvedena samo od sorte pinot noir N imaju najmanju prirodnu volumnu alkoholnu jakost od 12,5 %.

Dovršena je malolaktična fermentacija. U fazi pakiranja sadržaj jabučne kiseline u tim vinima iznosi najviše 0,4 grama po litri.

Nakon fermentacije vina imaju udio fermentabilnog šećera koji je manji od ili jednak 2 grama po litri.

Druga analitička svojstva u skladu su s pravilima utvrđenima propisima Zajednice.

Crna vina intenzivne su i žarke boje. Arome crvenog i crnog voća miješaju se s mineralnim notama. Vina su suha, guste i svilenkaste taninske strukture. Riječ je o dugotrajnim, finim i kristalnim vinima s velikim potencijalom za dozrijevanje.

Opća analitička svojstva

— Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumena): —

— Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % vol.):

— Najmanja ukupna kiselost: —

— Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri): —

— Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri): —

5. **Enološki postupci**

5.1. *Posebni enološki postupci*

1. Sustav uzgoja: gustoća sadnje

Postupak uzgoja

Najmanja gustoća sadnje vinove loze namijenjene za proizvodnju bijelih vina iznosi 4 500 trsova po hektaru.

Najmanja gustoća sadnje vinove loze namijenjene za proizvodnju crnih vina iznosi 5 500 trsova po hektaru.

Razmak između redova ne smije biti veći od 2 metra.

Razmak trsova vinove loze u redu iznosi najmanje 0,75 metara, a najviše 1,50 metara.

Od 25. listopada 2011. krčenjem redova na jednoj čestici razmak između najširih redova ne smije biti veći od 3 metra.

2. Sustav uzgoja: pravila o rezidbi

Postupak uzgoja

Za bijela vina, vinova loza reže se u uzgojni oblik jednostruki ili dvostruki Guyot s najviše 18 pupova po trsu.

Za crna vina, vinova loza reže se u uzgojni oblik jednostruki ili dvostruki Guyot s najviše 14 pupova po trsu.

3. Berba

Postupak uzgoja

Vina se dobivaju od ručno ubranog grožđa.

4. Povećanje najmanje prirodne volumne alkoholne jakosti

Poseban enološki postupak

Povećanje najmanje prosječne prirodne volumne alkoholne jakosti ne smije prelaziti:

0,5 % vol. za vina od sorti gewurztraminer B i pinot gris G;

1,5 % vol. za vina od ostalih sorti.

Vina koja mogu nositi navode „vendanges tardives” ili „sélection de grains nobles”, a crna vina ne smiju se pojačavati.

5. Proizvodnja

Ograničenja u pogledu proizvodnje

Zabranjena je upotreba komadâ drva.

6. Dozrijevanje vina

Poseban enološki postupak

Bijela i crna vina moraju dozrijevati najmanje do 1. studenog godine koja slijedi nakon godine berbe.

Vina koja mogu nositi navod „vendanges tardives” ili „sélection de grains nobles” moraju dozrijevati najmanje do 1. lipnja druge godine nakon godine berbe.

5.2. *Najveći prinosi*

1. Oznaka dopunjena navodom ili bez navoda „vendanges tardives”

60 hektolitara po hektaru

2. Oznaka dopunjena navodom „Sélection de grains nobles”

48 hektolitara po hektaru

3. Crno vino

48 hektolitara po hektaru

6. **Razgraničeno zemljopisno područje**

Berba grožđa, proizvodnja, razvoj i dozrijevanje vina provode se na području sljedećih općina, na temelju službenog zemljopisnog šifrarnika iz 2024.:

— U departmanu Haut-Rhin:

općine obuhvaćene u cijelosti: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Gueberschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim i Zellenberg.

djelomično obuhvaćene općine: Kaysersberg Vignoble samo za područje delegiranih općina Kientzheim i Sigolsheim.

— U departmanu Bas-Rhin:

Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett i Wolxheim.

Za djelomično prihvaćene općine u gradsku je upravu dostavljena karta koja definira granice zemljopisnog područja.

Karte zemljopisnog područja dostupne su na internetskim stranicama INAO-a.

7. **Sorte vinove loze**

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B – Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B – Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs – Muscat, Moscato

Pinot gris G

Pinot noir N

Riesling B

8. **Opis povezanosti**

Zahvaljujući povoljnim klimatskim uvjetima karakterističnima za vinograde regije Alsace, zaštićena oznaka izvornosti „Alsace grand cru Hengst" ima jednu od najboljih lokacija. Smješteno je u slikovitom alzaškom krajoliku i omogućuje proizvodnju vrlo izražajnih, prepoznatljivih i jedinstvenih vina s mnogo nijansi.

Na tom toplom i sunčanom području proizvode se vina koja se odlikuju osjetljivom mineralnošću zahvaljujući prisutnosti vapnenca u tlu i podzemlju. Zahvaljujući laporu i teškoj glini vina su suha i punog okusa nježne mineralnosti i izraženog saliniteta. Završni je okus taninski i zemljani.

Intenzivnu i stabilna boja crnih vina postignuta je zahvaljujući prisutnosti željeza u tlu.

Zahvaljujući izvrsnim kasnojesenskim klimatskim uvjetima pogodnima za koncentraciju šećera u grožđu i razvoj plemenite plijesni moguća je proizvodnja vina od prezreloga grožđa.

Dozrijevanjem koje je predviđeno u specifikaciji povećava se kvaliteta vina.

Donošenjem strogih pravila proizvodnje, kao što su održavanje velike površine lišća i ručna berba, alzaški vinogradari čuvaju prepoznatljiva svojstva vina, koja su cijenjena po svojoj složenosti i prikladnosti za dugotrajno čuvanje.

Riječ je o prvoklasnim vinima te regije. Ta su vina cjenjenija od vina s kontroliranom oznakom izvornosti „Alsace".

9. **Osnovni dodatni uvjeti (pakiranje, označivanje, ostali zahtjevi)**

Područje u neposrednoj blizini

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

odstupanje u pogledu proizvodnje u utvrđenom zemljopisnom području

Opis uvjeta:

Područje u neposrednoj blizini, za koje je utvrđeno odstupanje u pogledu proizvodnje, razvoja i dozrijevanja vina, čini područje sljedećih općina, na temelju službenog zemljopisnog šifrarnika iz 2024.:

— U departmanu Haut-Rhin:

općine obuhvaćene u cijelosti: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val i Zimmerbach.

djelomično obuhvaćene općine: Kaysersberg Vignoble samo za područje delegirane općine Kaysersberg.

— U departmanu Bas-Rhin:

općine obuhvaćene u cijelosti: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourgheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett (povezana općina, pripojena općini Berstett), Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

djelomično obuhvaćene općine: Wingersheim les Quatre Bans samo za područje delegirane općine Mittelhausen.

Pakiranje na zemljopisnom području

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

Pakiranje unutar ograničenog zemljopisnog područja

Opis uvjeta:

Vina se pakiraju u boce vrste „Vin du Rhin" u skladu s odredbama Odluke br. 55–673 od 20. svibnja 1955., Odluke od 13. svibnja 1959. i Odluke od 19. ožujka 1963., isključujući sve druge vrste boca.

Od uvođenja zakona od 5. srpnja 1972. vina se moraju puniti u boce u departmanima Bas-Rhin i Haut-Rhin u boce tipa „Vin du Rhin", kako je opisano u Dekretu iz 1955.

Navođenje godine berbe

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

dodatne odredbe koje se odnose na označivanje

Opis uvjeta:

Godina berbe mora se navesti zajedno s nazivom oznake u izjavama o berbi i zalihama, pratećim dokumentima, oglasima, letcima, etiketama, računima i ambalažama.

Uobičajeni naziv

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

dodatne odredbe koje se odnose na označivanje

Opis uvjeta:

Naziv kontrolirane oznake izvornosti može se dopuniti jednim od uobičajenih naziva ako vina potječu isključivo od sorti grožđa koje mogu nositi predmetni naziv.

Zabranjena je upotreba dvaju ili više uobičajenih naziva na istoj etiketi.

Ti su uobičajeni nazivi sljedeći:

Gewurztraminer;

Muscat;

Muscat Ottonel;

Pinot gris;

Pinot noir,

Riesling.

Tradicionalni navodi „vendanges tardives" i „sélection de grains nobles"

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

dodatne odredbe koje se odnose na označivanje

Opis uvjeta:

Vina koja mogu nositi navod „vendanges tardives" ili „sélection de grains nobles" moraju se prezentirati:

— s naznakom godine berbe,

— i s jednim od sljedećih uobičajenih naziva:

Gewurztraminer;

Muscat;

Muscat Ottonel;

Pinot gris;

Riesling.

Navod o sadržaju šećera

Pravni okvir:

nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

dodatne odredbe koje se odnose na označivanje

Opis uvjeta:

Bijela vina za koja se, u skladu s ovom specifikacijom, traži jedna od 51 kontrolirane oznake izvornosti „Alsace Grand Cru – lieu-dit", osim navoda „Vendanges tardives" i „Sélection de Grains nobles", koja se prezentiraju pod tom oznakom, smiju se nuditi javnosti, otpremati, stavljati u prodaju ili prodavati, samo ako se u oglasima, letcima, etiketama, računima i ambalažama uočljivim slovima navede sadržaj šećera kako je definiran europskim zakonodavstvom.

Poveznica na specifikaciju proizvoda

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-c08e30ef-3332-4470-9202-24cc90d12fbe